

Титаренко и др. — 2010. — 1031 с. С.545–548.

4. Саракеева Э.А. Охрана культурного наследия Китая в освещении средств массовой информации. // Каспийский регион: политика, экономика, культура. 2010 № 4 (25). Астрахань: Астраханский университет, 2010. С. 122–127

5. Соколов–Ремизов С.Н. «Куанцао»—«дикая скоропись» Чжан Сюя // Сад одного цветка: Сб. статей и эссе. М., 1991. С. 167–196

6. Юркевич А.Г. Фэн лю. // Духовная культура Китая: энциклопедия: в 5 т. / Гл. ред. М.Л.Титаренко; Ин-т Дальнего Востока. — М.: Вост. лит., 2006. Т. 1. Философия / ред. М.Л.Титаренко, А.И.Кобзев, А.Е.Лукьянов. — 2006. — 727 с. С.471–472.

7. Хуан Синцзун. Чжунго гудай цзэу дэ чи юань (Происхождение вина в Древнем Китае) // Wine in Chinese culture: historical, literary, social and global perspectives. — Berlin; Münster, 2010. — 544 с.

8. Чэнь Чиюй. Чжунго гейхуа чжи вэнхуа чжицзя (Система ценностей в китайской живописи) // Сто школ в искусстве. № 2 (125). — Пекин, 2012. С. 103–109.

References

1. Alekseev V.M. Novyy metod i stil' perevoda na russkiy yazyk kitayskikh drevnikh klassikov//Kitayskaya literatura. —М., 1978

2. Belozeroва V.G. Estetika kalligrafii // Dukhovnaya kul'tura Kitaya: entsiklopediya: v 5 t. / gl. red. M.L. Titarenko; In-t Dal'nego Vostoka. — М.: Vost. lit., 2006–. Т. 6 (dopolnitel'nyy). Iskusstvo / red. M.L. Titarenko i dr. — 2010. — 1031 s. S. 171–177.

3. Kravtsova M. E. Ven'zhen'-khua. // Dukhovnaya kul'tura Kitaya: entsiklopediya: v 5 t. / gl. red. M.L. Titarenko; In-t Dal'nego Vostoka. — М.: Vost. lit., 2006–. Т. 6 (dopolnitel'nyy). Iskusstvo / red. M.L. Titarenko i dr. — 2010. — 1031 s. S.545–548.

4. Sarakaeva E.A. Okhrana kul'turnogo naslediya Kitaya v osveshchenii sredstv massovoy informatsii. // Kaspiyskiy region: politika, ekonomika, kul'tura. 2010 № 4 (25). Astrakhan': Astrakhanskiy universitet, 2010. S. 122–127

5. Sokolov–Remizov S.N. «Kuantsao»—«dikaya skoropis'» Chzhan Syuya // Sad odnogo tsvetka: Sb. stately i esse. M., 1991. S. 167–196

6. Yurkevich A.G. Fen lyu. // Dukhovnaya kul'tura Kitaya: entsiklopediya: v 5 t. / Gl. red. M.L.Titarenko; In-t Dal'nego Vostoka. — М.: Vost. lit., 2006. Т. 1. Filosofiya / red. M.L.Titarenko, A.I.Kobzev, A.E.Luk'yanov. — 2006. — 727 s. S.471–472.

7. Khuan Sintzsun. Chzhungo guday tszeu de chi yuan' (Proiskhozhdenie vina v Drevnem Kitae) // Wine in Chinese culture: historical, literary, social and global perspectives. — Berlin; Münster, 2010. — 544 s.

8. Chen' Chiyuy. Chzhungo geykhua chzhi venkhua chzhitszya (Sistema tsennostey v kitayskoy zhivopisi) // Sto shkol v iskusstve. № 2 (125). — Pekin, 2012. S. 103–109.

КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ НИЖНЕВОЛЖСКОГО ФРОНТИРА

Рецензия на книгу Романовой А. П., Хлыщевой Е. В., Якушенкова С. Н., Васильева Д.В.,
Кусмидиновой М. Х., Якушенковой О.С., Топчиева М.С. «Нижеволжский фронтир:
культурная память и культурное наследие»
(Астрахань, Издатель: Сорокин Роман Васильевич, 2014)

Герасимиди Елена Ивановна, кандидат исторических наук

Астраханский государственный университет
414056, Российская Федерация, г. Астрахань, ул. Татищева, 20а
E-mail: elena_gerasimidi@mail.ru

В статье анализируется содержание и основные результаты учебного пособия авторов Романовой А.П., Хлыщевой Е. В., Якушенкова С. Н., Васильева Д.В., Кусмидиновой М. Х., Якушенковой О.С., Топчиева М.С. «Нижеволжский фронтир: культурная память и культурное наследие» Рецензируемая книга является учебным пособием, где исследуются проблемы сохранения культурного наследия в полиэтничном регионе. Определив Нижнее Поволжье как фронтир, авторы разрабатывают понятийный аппарат и методологию анализа фронтирных территорий. Система межкультурных коммуникаций зависит от многих факторов, в том числе и от истории формирования культурного ландшафта территории, на которой идет процесс межкультурных коммуникаций. Отсюда логически вытекает проблема сохранения культурной безопасности в условиях гетеротопных пространств фронта. Анализ современного общества приводит к пониманию необходимости достижения устойчивого культурного диалога в мире, где причудливо переплетаются культуры и интересы многих народов, вынужденных искать способ не сталкивать свои интересы друг с другом, а взаимодействовать.

Ключевые слова: культурное наследие, фронтир, полиэтничный регион, поликонфессиональность, мультикультурализм, культурная безопасность

CULTURAL HERITAGE OF THE LOWER VOLGA FRONTIER

The review of the book “The frontier of Lower Volga: cultural memory and cultural heritage”, 2014, written by the authors Romanova A.P., Hlysheva E. V., Yakushenkov S. N., Vasilyev D. V., Kusmidinova M. H., Yakushenkova O. S., Topchiev M. S.

Gerasimidi Yelena I., Ph.D. (History)

Astrakhan State University
20a Tatishchev st., Astrakhan, 414056, Russian Federation
E-mail: elena_gerasimidi@mail.ru

The education guidance “The frontier of Lower Volga: cultural memory and cultural heritage”, written by the authors Romanova A.P., Hlysheva E. V., Yakushenkov S. N., Vasilyev D. V., Kusmidinova M. H., Yakushenkova O. S., Topchiev M. S., gives the analysis of the ways of preservation of cultural heritage in the polycultural region. The authors develop the methodology and conceptual framework of frontier territories. The system of cross-cultural communications depends on many factors, including the history of cultural landscape in the frontier territory where a process of cross-cultural communications take place. From this position the problems of preservation the cultural safety in conditions of the polycultural spaces are rised. The analysis of modern society leads to understanding the needs of achievement the cultural dialogue in the world where cultures and interests of many people compelled to look for a way to interact with each other.

Keywords: cultural heritage, frontier, poliethnic region, polyconfessionality, multiculturalism, cultural safety

Культура каждого народа, имея свое неповторимое лицо, является частью культуры всего человечества, а любое общество вписывается в историю прежде всего благодаря своей культуре. Специфические черты культуры складываются исторически в ходе приспособления определенного социокультурного сообщества к условиям существования. В реальной жизни функционирование национальных культур во многом обусловлено наличием сложных связей между отдельными социальными или этническими группами, их «притяжением – отталкиванием, общностью и различием исторических судеб, разновекторностью ценностных ориентаций» [2, с. 16].

Зоны пересечения культур – наиболее уязвимые точки стабильности поликультурного общества, соседствующего с другими территориями и испытывающего «миграционный нажим». Здесь острее всего стоят проблемы коммуникации во всех сферах: экономической, религиозной, бытовой. Такие территории определяются как фронтальные, т.е. особые территории, где сталкиваются несколько культур, формируя новые социокультурные отношения. Фронтир характеризуется более высокой мобильностью по сравнению с глубинной территорией, перемещением больших групп людей, новыми формами культурных и социальных контактов. С одной стороны это приводит к синтезу культурных традиций и появлению новых форм культурных и социальных контактов, характерных для транскультурных сообществ. С другой стороны, именно здесь острее всего чувствуется напряженность как социальная, так и культурная, что становится причиной серьезных конфликтов.

Определив Нижнее Поволжье как фронтир, авторы учебного пособия «Нижневолжский фронтир: культурная память и культурное наследие» разрабатывают понятийный аппарат и методологию анализа фронтальных территорий. Это зона контактов разных культур, разных народов, хозяйственных и социальных систем. Здесь формируется особое культурное наследие и культурная память. Поэтому важнейшим элементом культурной безопасности полиэтничного региона является проблема сохранения его культурного наследия.

В книге обосновывается идея невозможности сведения целостной системы культурного наследия к единичным объектам. Авторы настаивают на важности сохранения культурного ландшафта, как отражения деятельной картины мира человеческого сообщества. Был создан новый фундаментальный научный «модульный» подход к сохранению культурного наследия, который позволяет исследовать всю совокупность объектов культурного наследия синхронно, как состоявшуюся целостность, и диахронно, как последовательность этапов его формирования, развития и в отдельных случаях утраты. В качестве модуля взята системная единица культурного ландшафта, которая может быть представлена разнообразными таксономическими явлениями: культурными, социальными, экономическими, природными и т.д.

В центре внимания – модель культурного наследия, включающая в себя объект, субъект культурного наследия, механизм трансляции культурного наследия, формы сохранения культурного наследия, функции культурного наследия, границы и уровни культурного наследия. В отличие от традиционного подхода к культурному наследию, предложенного ЮНЕСКО, представляющего собой систематизацию объектов материального культурного наследия по определен-

ным группам; памятники, ансамбли, достопримечательные места, в рамках модульного подхода основным полем исследования являются не одиночные объекты культурного наследия и их состояние, а отдельные модули культурного ландшафта, представляющие собой территориальную и историко-культурную целостность. Это новый подход, позволяющий соединить этническую составляющую, культурный ландшафт и объекты культурного наследия в единое целое.

В процессе работы над книгой был получен новый массив археологических данных в процессе раскопок, проведён мониторинг состояния всех объектов материального архитектурного наследия астраханского региона, собран новый полевой материал по нематериальному культурному наследию.

В рецензируемом учебном пособии представлены и описаны модули как законченные единицы культурного ландшафта, обладающие четкими территориальными, темпоральными, экономическими, семантическими и прагматическими характеристиками. Модуль не является единственным памятником культуры, охраняемым государством, а выступает некой системной единицей: городским районом, историческим местом, частью биологической или экологической системы и тесно связан со всей системой в целом, имеет определенную функцию и конкретные параметры (пространственные, временные, смысловые и т.д.). Модульный подход дает возможность комплексного анализа культурного ландшафта региона и в определенных случаях историко – культурный ландшафт сам может рассматриваться как отдельный модуль культурного ландшафта.

В астраханском городском культурном ландшафте можно выделить несколько модулей – Кремль, Белый город, Заканалье, Закутумье, Коса, каждый из которых обладает культурным своеобразием. В книге дается подробный анализ данных модулей и рассматриваются пути сохранения объектов культурного наследия. Особое внимание уделяется проблеме «вписанности» объекта культурного наследия в современный городской ландшафт. Сохраненный или отреставрированный памятник XVIII – XIX вв., окруженный новостройками, становится всего лишь неким анахронизмом, пережитком прошлого. Модульный подход повышает жизнеспособность системы, помогает предотвращать ее деформацию, гармонизировать или даже предотвращать внутренние бифуркации.

Специалист по модульному подходу к сохранению культурного наследия края не может появиться по приказу. Его необходимо воспитывать, давать особое образование, требующее специфических навыков в разных областях знания. На это и направлено учебное пособие, которое прежде всего адресовано студентам и специалистам культурологического и туристического, музейного профиля.

Однако модульный подход не является лишь делом небольшого числа специалистов. Все население края должно быть вовлечено в него, а для этого требуется система информации и распространение знаний. С этой целью в приложении книги приводятся нормативные документы по охране культурного наследия конкретного региона.

Учебное пособие написано живым языком и представляет интерес для всех, кто интересуется культурным развитием Астраханского региона, его спецификой и в тоже время универсальностью, как возможного образца сосуществования и взаимодействия различных народов.

Список литературы

1. Романова А.П., Якушенков С. Н., Хлыщѣва Е. В., Васильев Д.В., Кусмидинова М. Х., Якушенкова О.С., Топчиев М.С. Нижневолжский фронтир: культурная память и культурное наследие : учебное пособие. – Астрахань, Издатель: Сорокин Роман Васильевич, 2014. 236 с.
2. Мурзина, И. Я. Феномен региональной культуры: бытие и самосознание : автореф. ... дис. д-ра наук / И. Я. Мурзина. – Екатеринбург, 2003.

Referencess

1. Romanova A.P., Jakushenkov S. N., Hlyshhjova E. V., Vasil'ev D.V., Kusmidinova M. H., Jakushenkova O.S., Topchiev M.S. Nizhnevolzhskij frontir: kul'turnaja pamjat' i kul'turnoe nasledie : uchebnoe posobie. – Astrahan', Izdatel': Sorokin Roman Vasil'evich, 2014. 236 s.
2. Murzina, I. Ja. Fenomen regional'noj kul'tury: bytie i samosoznanie : avtoref. ... dis. d-ra nauk / I. Ja. Murzina. – Ekaterinburg, 2003.